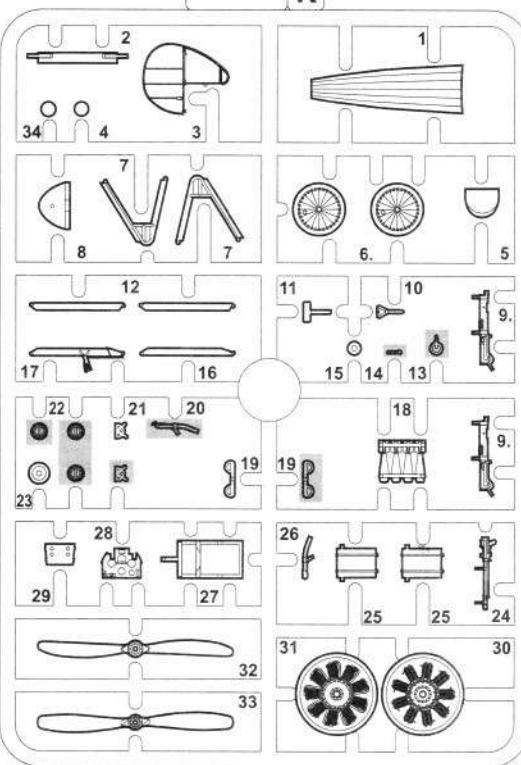
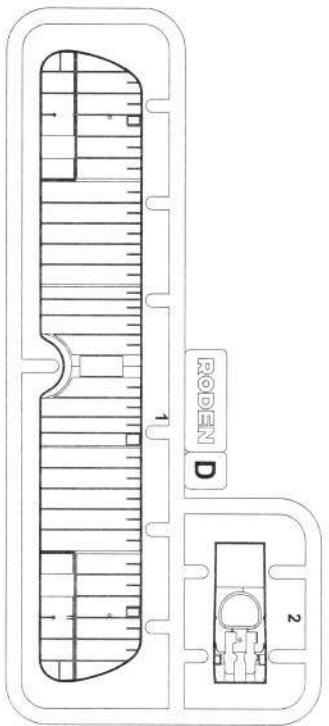
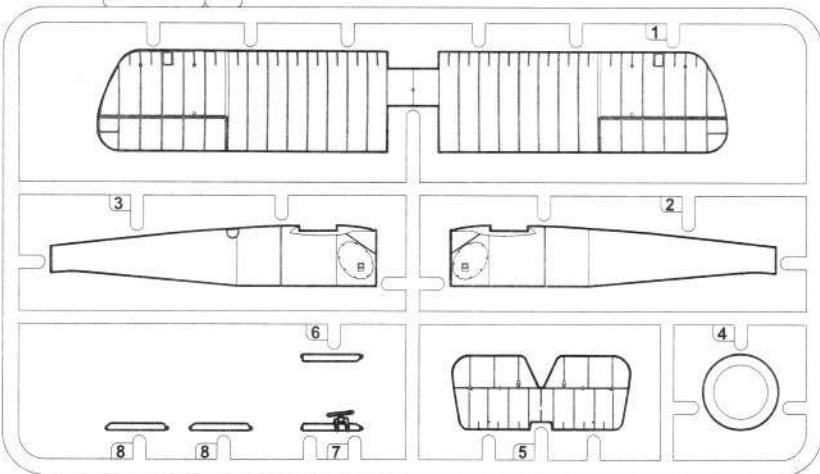




RODEN K



RODEN B



### Комплектність іграшки:

1. Рамки з деталями - 3 шт.
2. Інструменти - 1 прям.
3. Декапі - 1 прям.
4. Коробка - 1 шт.
5. Плівка прозора - 1 шт.

Делані що не використовуються  
Parts not for use

**P** RODEN  
## 040, 044, 051,  
052, 053, 054  
Sopwith Camel  
1

# Інструкція / Instructions / Instruktion

## УВАГА - Прочитати обов'язково!

Перед початком роботи уважно вивічіть інструкцію для складання моделі. Деталі з рамок вирізати за допомогою гострого ножа або гострозубців. Номери деталей позначені цифрами:

1, 2, 3... Рамки, в яких знаходяться деталі, позначені великими латинськими літерами: А, В, С... Для деталей, які необхідно фарбувати перед складанням, вказано колір фарби: А, Б, С... З'єднувати деталі за допомогою клею Plastic CEMENT 3991, 3992, 3999 або FIX 44601, 44602, 44607.

**Вказівка для наклеювання декалей:** вирізати з аркуша потрібні декалі (на схемі номери декалей вказано цифрами у квадратах); покласти їх у посуд з чистою водою приблизно на  $\frac{1}{2}$  хвилини; накласти декалі на модель, а потім зсунути їх з аркуша. Для кращого прилипання притиснути їх чистою тканиною.

## ATTENTION - Useful advice!

Read the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Numbers of parts are marked figures:

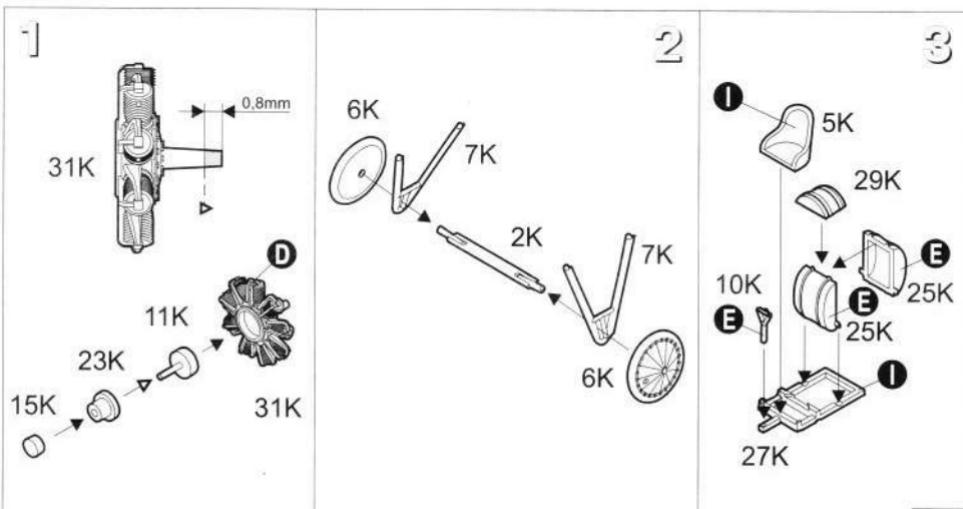
1, 2, 3... Frames, in which the parts are situated, are marked by capital letters: А, В, С... For parts, which should be painted before mounting, are given colors of paint: А, Б, С... Use plastic cement ONLY.

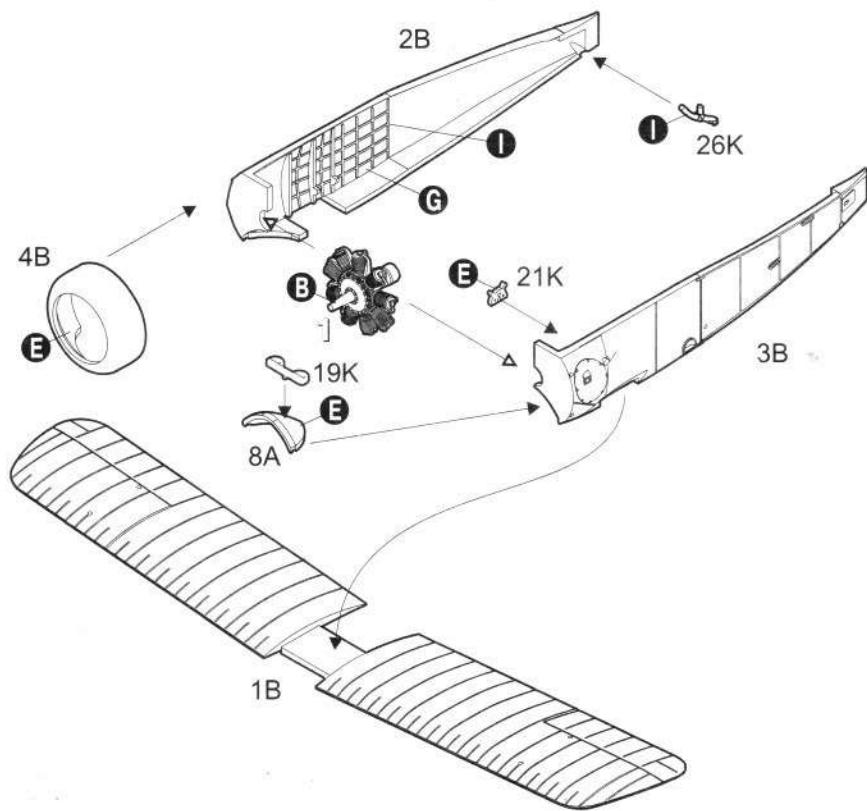
**Directions for applying the decals:** cut out from the sheet the necessary decals (numbers of decals are marked by figures in squares); plunge them into a vessel with pure water for about  $\frac{1}{2}$  minute; apply the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of clean rag.

## ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

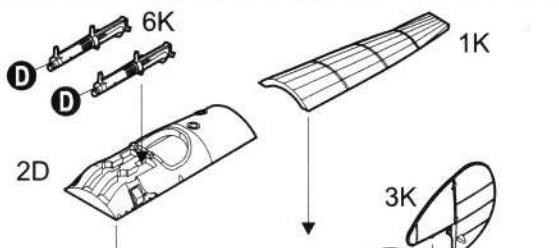
Von der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorfällig entfernen. Nummern der Einzelteile sind als Ziffer: 1, 2, 3... Der Rahmen, in welchem sich der Einzelteil befindet, wird als grosser Latenbuchstabe angegeben: А, В, С... Für die Einzelteile, die vor der Montage zu färben sind, wird die Farbe des Farbstoffs angegeben: А, Б, С... Bitte nur Plastikklebstoff verwenden.

**Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung:** Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa  $\frac{1}{2}$  Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

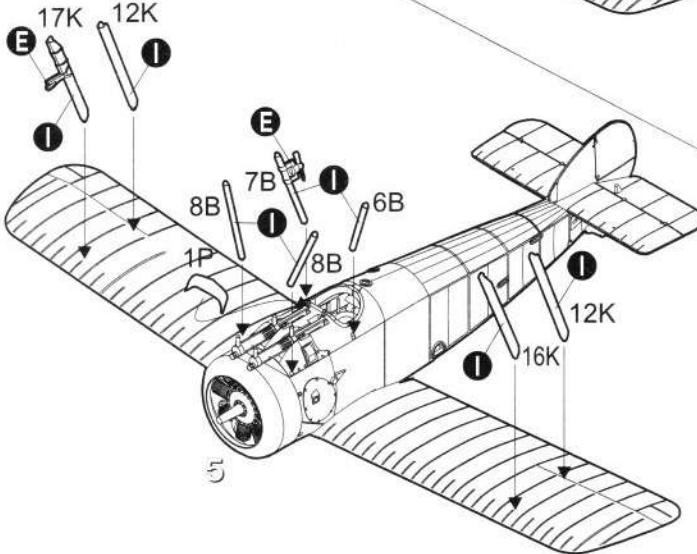
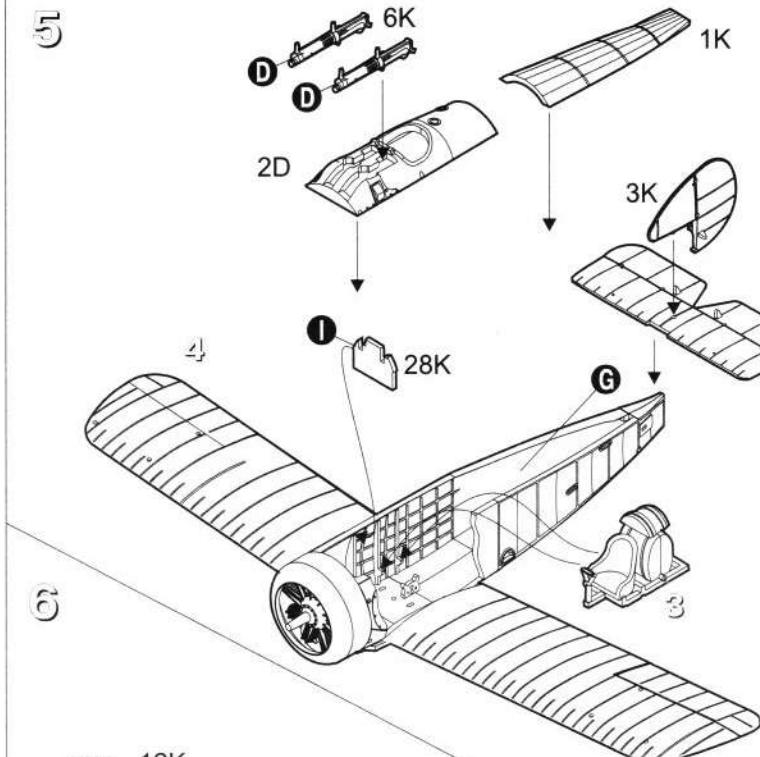


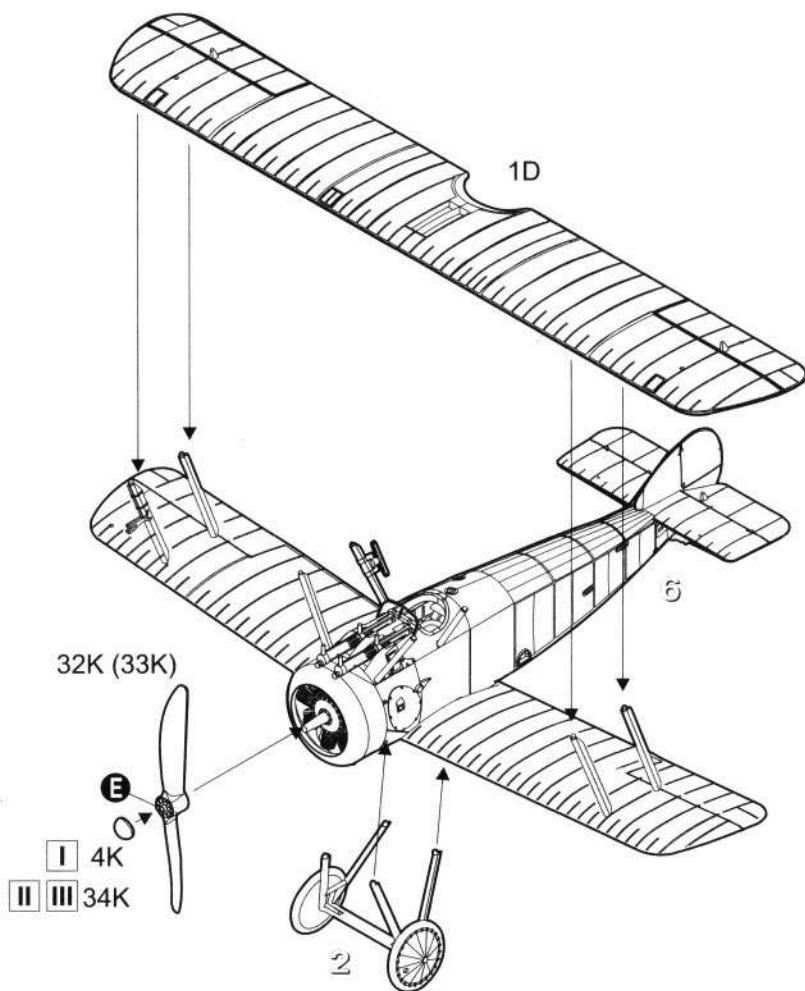


5

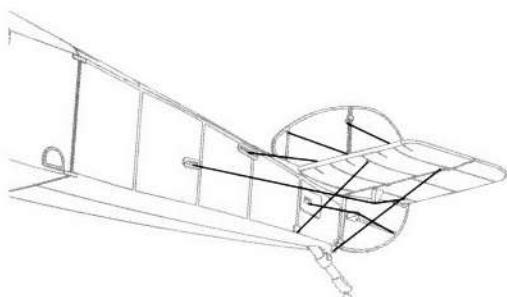
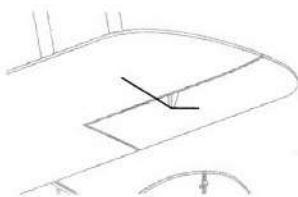
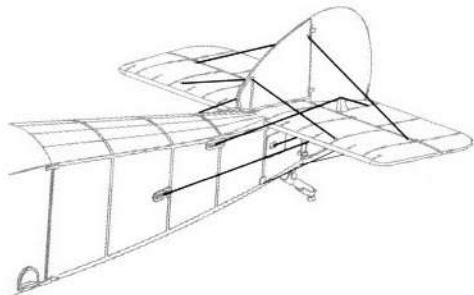
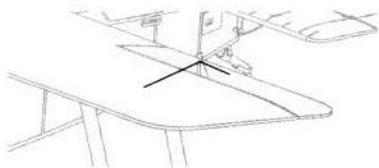
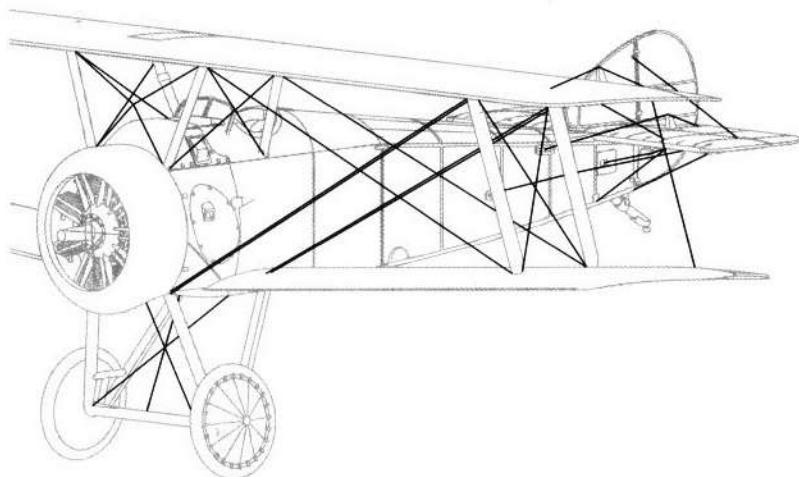


6





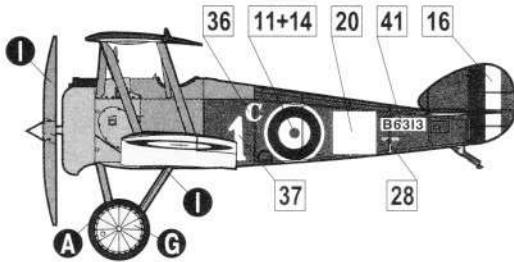
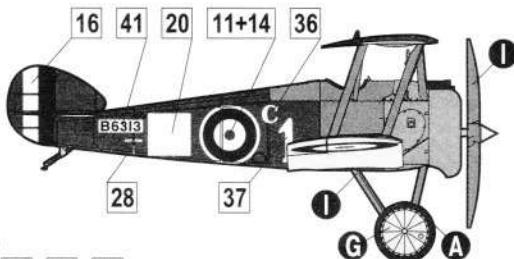
**Встановлення тяг та розчалок**  
**Rigging**  
**Verspannung**



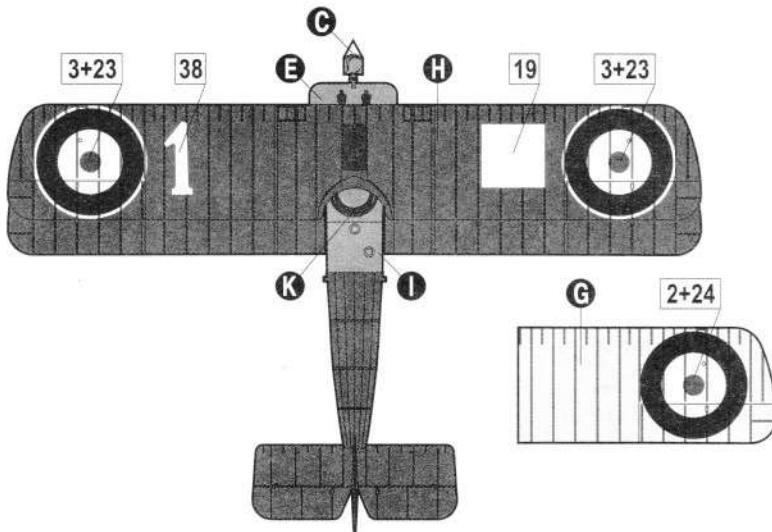
Розфарбування моделі та наклеювання декалей  
Colour painting and applying decals guide

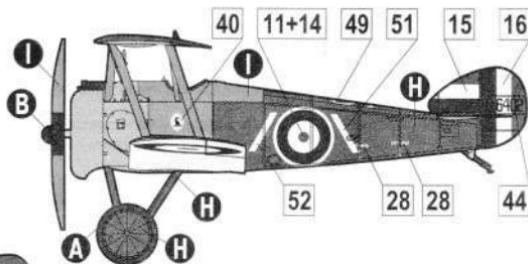
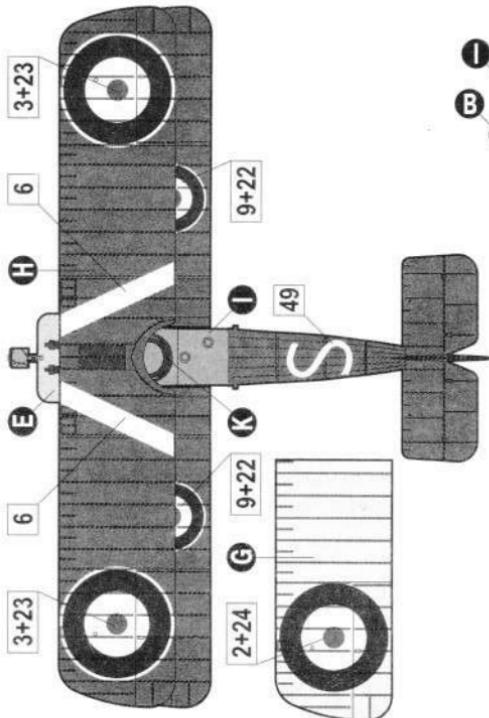
I

Sopwith F.1 Camel, B6313,  
28 Дивізіон Королівського  
Повітряного корпусу  
пілот - капітан Ульям Баркер,  
летовище Гросса, Італія,  
лютий 1918 року.



Sopwith F.1 Camel, B6313,  
No 28 Sqn RFC,  
flown by Captain William Barker,  
Grossa airfield, Italy,  
February 1918.





II

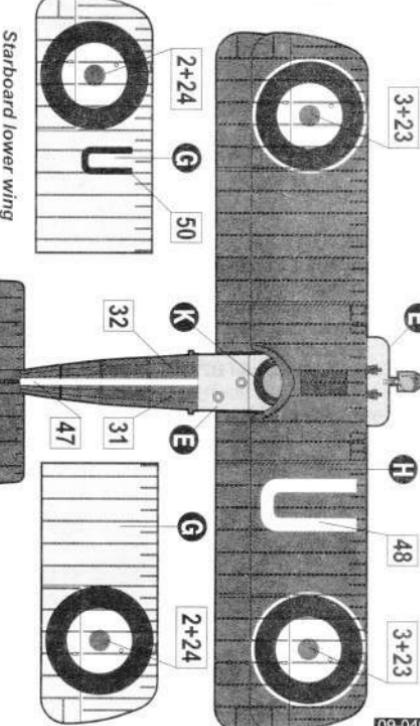
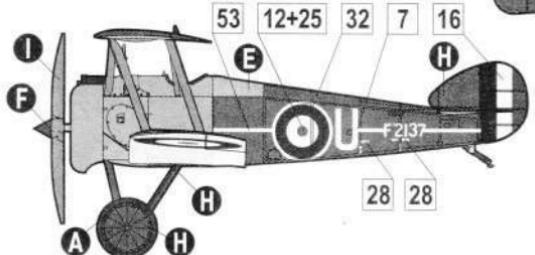
**Sopwith F.1 Camel D6402, 43-й Дивізіон Королівських ВПС, Тукії. Пілот - капітан Генрі Вуллетт, літо 1918 року.**

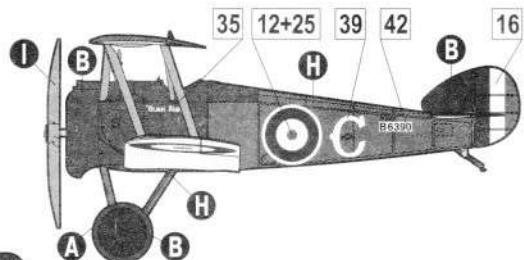
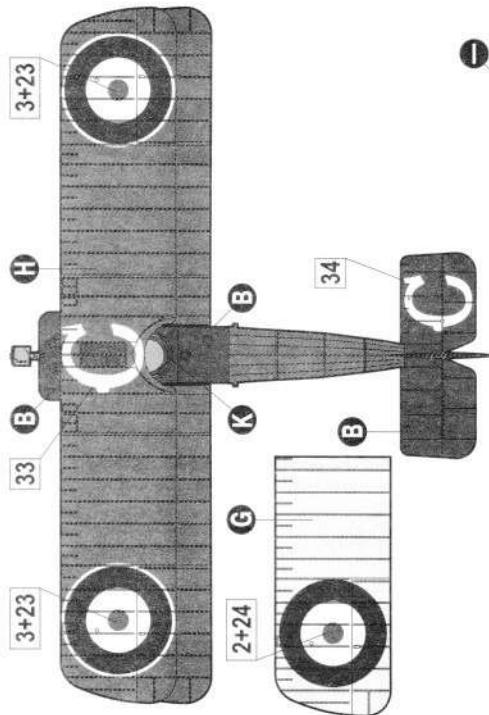
**Sopwith F.1 Camel D6402, No 43 Sqn RAF, flown by Captain H W Woollett, Touquin, Summer 1918.**

III

**Sopwith F.1 Camel F2137, 46-й Дивізіон Королівських ВПС, Аттєс. Пілот - капітан Дональд МакЛарен, жовтень 1918 року.**

**Sopwith F.1 Camel F2137, No 46 Sqn RAF, flown by Captain Donald R MacLaren, Athies, October 1918**





IV

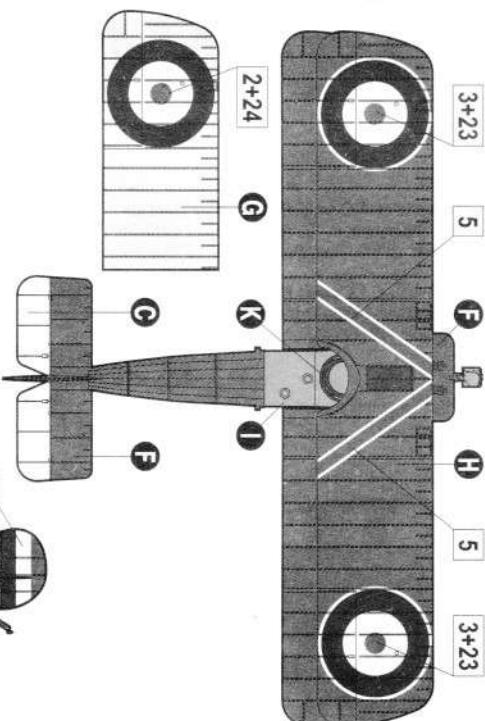
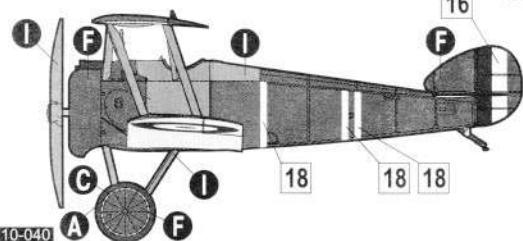
**Sopwith F.1 Camel B6390**, 13-й (морський) Дивізіон Королівської Морської Повітряної Служби, Остенде. Пілот - капітан Реймунд Келлшоу, грудень 1917 року.

**Sopwith F.1 Camel B6390**, No 13 Sqn RNAS, flown by F/Cdr R Collishaw, Ostende, December 1917

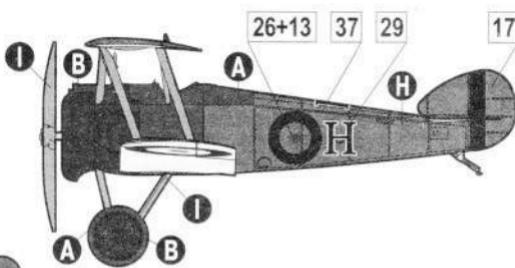
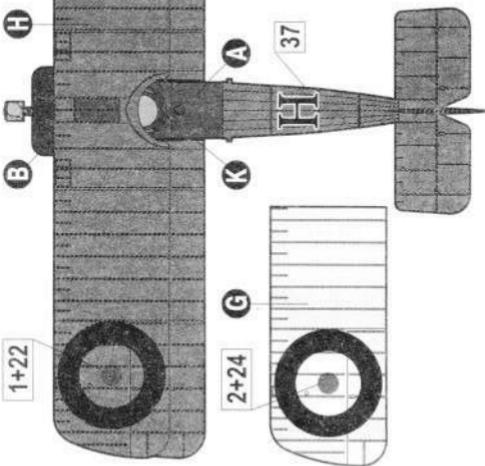
V

**Sopwith F.1 Camel B7270**, 209-й Дивізіон Королівських ВПС, Бертанле, Франція. Пілот - капітан Артур Рой Браун, квітень 1918 року.

**Sopwith F.1 Camel B7270**, No 209 Sqn RAF, Bertangles, flown by Captain A R Brown, April 1918



1+22



VI

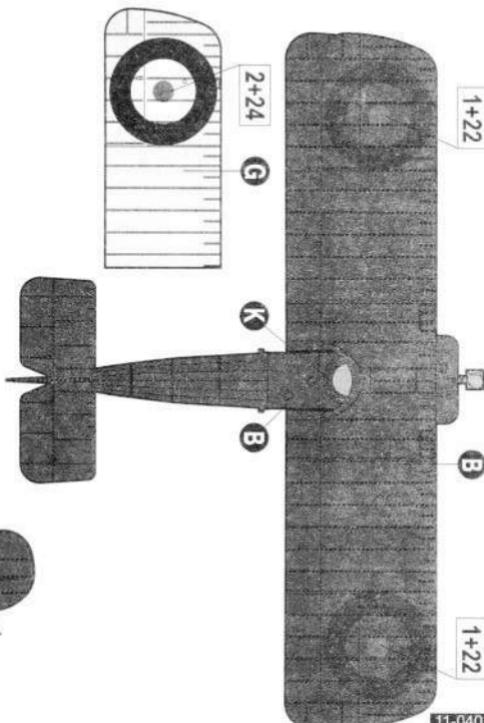
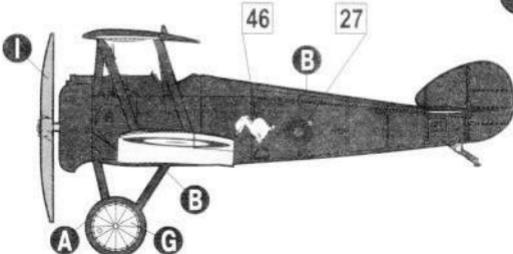
**Sopwith F.1 Camel**, с/н невідомий, 37-й (нічний) Дивізіон Протиповітряної охорони Королівських ВПС, Стou Марє. Пілот - лейтенант Холлінгтон, літо 1918 року.

**Sopwith F.1 Camel**, s/n unconfirmed, No 37 Sqn RAF/RFC (Home Defense), flown by Lt. Hollington, Stow Maries, Summer 1918

VII

**Sopwith F.1 Camel**, с/н невідомий, 44-й (нічний) Дивізіон Протиповітряної охорони Королівських ВПС, Хінолт Фарм. Пілот - лейтенант Пратт, початок 1918 року.

**Sopwith F.1 Camel**, s/n unconfirmed, No 44 Sqn RAF/RFC, flown by Lt. W A Pratt, Hainault Farm, early 1918.



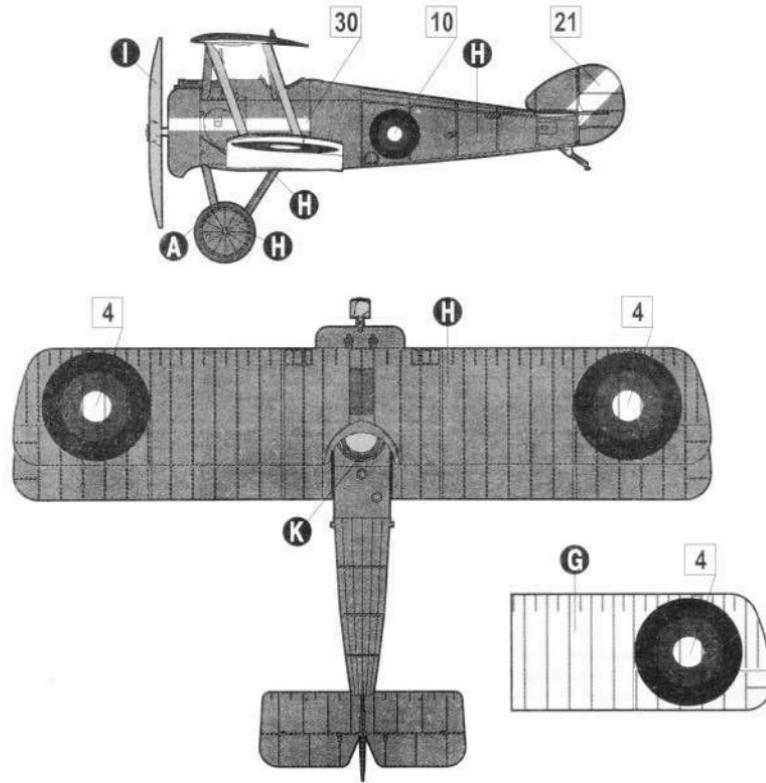
1+22

11-040

VIII

**Sopwith F.1 Camel**, ймовірно F1955, підрозділ "B" Південно-Російської Навчальної місії,  
Екатеринодар, 1919 рік. Пілот - капітан Кінкід.

**Sopwith F.1 Camel**, possibly F1955, "B" Flight of "A" detachment, South Russia Instructional  
Mission, Ekaterinodar, 1919, flown by Captain SM Kinkead



## HUMBROL



Темно-сірий  
Matt Dark Grey  
Dunkelgrau, matt



Чорний  
Matt Black  
Mattschwarz



Білий матовий  
Matt White  
Mattweiß



Чернено-сталевий  
Gunmetal  
Eisen, metallic



Дюраль  
Aluminium  
Aluminium, metallic



Червоний  
Matt Scarlet  
Scharlachrot, matt



Льняний  
Matt Linen  
Matt-Beige



Темно-зелений  
Matt WWI Green  
Matt-I.Weltkrieg-Grün



Натуральне дерево  
Matt Natural Wood  
Naturholz, matt



Середньо-сірий  
Matt Medium Grey  
Mitteigrau, matt

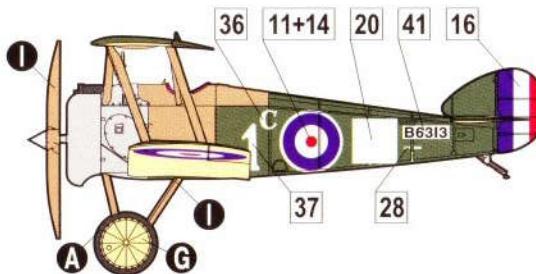


Червона шкіра  
Red Leather  
Rotbraun

**Виробник гарантуює безпеку іграшки протягом усього часу експлуатації за умови  
її правильного використання і зберігання.**

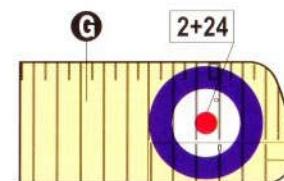
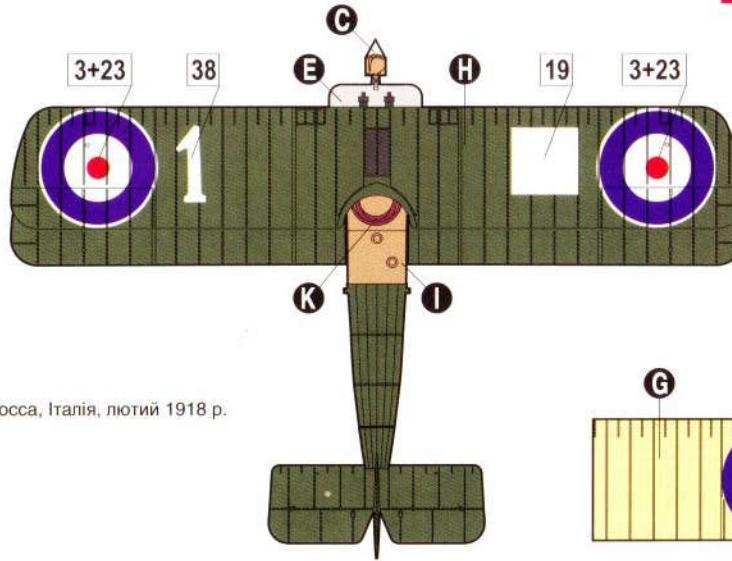
**RODEN**

Схема розфарування моделі і наклеювання декалей  
Colour painting guide and scheme of applying decals



Sopwith F.1 Camel, B6313,  
28 Дивізіон Королівського Повітряного корпусу, пілот-капітан Ульям Баркер, летовище Гросса, Італія, лютий 1918 р.

Sopwith F.1 Camel, B6313,  
No 28 Sqn RFC, flown by Captain William Barker, Grossa airfield, Italy, February 1918.



**HUMBRO**



**A**  
32  
Темно-сірий  
Matt Dark Grey  
Dunkelgrau, matt



**B**  
33  
Чорний  
Matt Black  
Mattschwarz



**C**  
34  
Білий матовий  
Matt White  
Mattweiß



**D**  
53  
Чернено-сталевий  
Gunmetal  
Eisen, metallic



**E**  
56  
Дюраль  
Aluminium  
Aluminium, metallic



**F**  
60  
Червоний  
Matt Scarlet  
Scharlachrot, matt



**G**  
74  
Льняний  
Matt Linen  
Matt-Beige



**H**  
108  
Темно-зелений  
Matt WWI Green  
Matt-I.Weltkrieg-Grün



**I**  
110  
Натуральне дерево  
Matt Natural Wood  
Naturholz, matt



**J**  
145  
Середньо-сірий  
Matt Medium Grey  
Mittelgrau, matt



**K**  
180  
Червона шкіра  
Red Leather  
Rotbraun



World War I  
Шасімеб • Scale

№ 040

**Sopwith F.1 Camel**



Укр УНЦ 106

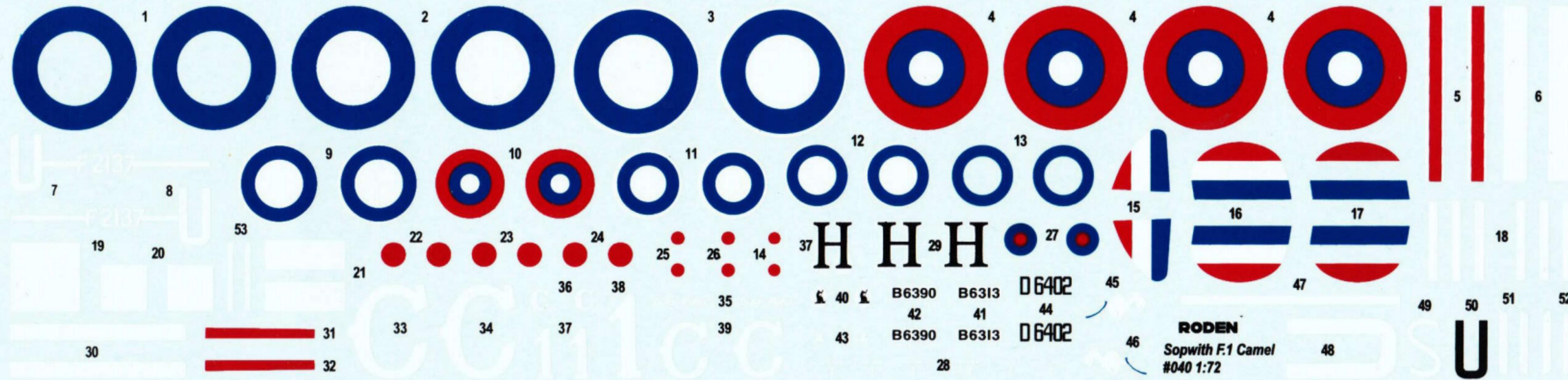
ІГРАШКА.  
ЗБІРНА МОДЕЛЬ-КОПІЯ  
ЛІТАК Sopwith F.1 Camel  
ДСТУ 2032-92  
Для дітей від 10 років

ЗРОБЛЕНО В УКРАЇНІ / MADE IN UKRAINE  
ТОВ "РОДЕН"  
Україна, 03062, м.Київ,  
вул.Невська, 7а, оф.35

RODEN Ltd.  
7a Nevskaya Str., of. 35,  
Kiev 03062, Ukraine

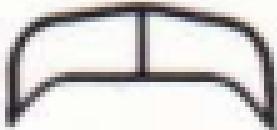
E-mail: [roden@rodenplant.com](mailto:roden@rodenplant.com)  
<http://www.rodenplant.com>

НЕ ДАВАТИ ДІТЯМ ДО 3-Х РОКІВ. МІСТИТЬ ДРІБНІ ЧАСТИНИ.  
НЕ ДАВАТЬ ДІТЯМ ДО 3-Х ЛЕТ. СОДЕРЖИТ МЕЛКИЕ ЧАСТИ.  
NOT INTENDED FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS OF AGE.  
CONTAINS SMALL PARTS.  
NICHT BESTIMMT FÜR KINDER UNTER 3 JAHREN. ENTHÄLT  
KLEINTEILE.  
NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE 3 ANS. CONTIENT DES  
PETITES PIÈCES.  
NO INDICADO PARA NIÑOS MENORES DE 3 A OS. COTIENE PIEZAS  
PEQUEÑAS.  
NON ADATTO A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A 3 ANNI. CONTIENE  
PICCOLE LEPARTI.



P RODEN

#044 1:72  
Sopwith 2F1 Camel



1